

Performanzbeschreibung B

247 / Spaceship landed in garden

Fertigkeit: Schreiben

Deskriptor(en): Deskriptor 2:
Kann eine Beschreibung eines realen oder fiktiven Ereignisses, z.B. einer Reise, verfassen. (B1)

Deskriptor 8:
Kann einfache Texte zu Bildimpulsen, Satzanfängen und Schlüsselwörtern (*key words*) schreiben. (A2)

Themenbereich(e): Erlebnisse und Fantasiewelt

8. Schulstufe/2. Leistungsgruppe

Schule: HS Himberg

Kurzbeschreibung der Aufgabenstellung:

Write a report for your local newspaper, telling about the spaceship that landed in your garden. Before you start writing find answers for these questions. Then write your report.

- *When/Where did the spaceship land?*
- *What did it look like?*
- *Who was inside?*
- *How did you feel?*
- *What did you do?*
- ...

You can also use these words: aliens – strange planet – take over the earth ...

Write about 100 – 120 words.

Transkription der Performanz:

SPACESHIP LANDED IN GARDEN!

Yesterday a 14-year-old teenager watched the landing of a spaceship.

This is what she/he reported:

Jesterday when I cam back from my friend a saw a mysterious spaceship. It was a cold day and it was very, very dark. Suddenly I saw a big spaceship. I run faster and faster back home. I was very afraid. When I was in my house I looked out of the window. Suddenly the spaceship landed in my garden. I can't believe my eyes but then I go slow outside and knocked on the spaceships door. It was nobody inside also I go inside the space. Suddenly I wook of and as is in The morning. It was a horrible dream.

105 Wörter

Erfüllung des kommunikativen Ziels und der Aufgabe (*task achievement*):

Die Textsorte wurde nicht erkannt („*It was a horrible dream.*“). Es sollte ein *report for the newspaper* sein. Aus diesem Grund wurde die Aufgabenstellung nur zum Teil erfüllt, obwohl ansonsten beinahe alle inhaltlichen Vorgaben im Text berücksichtigt werden (keine Beschreibung des Aussehens des Raumschiffs). Die vorgegebene Textlänge wurde eingehalten.

Wortschatz (Wortschatzspektrum, Wortschatzbeherrschung, Flexibilität):

Der Wortschatz ist für die Aufgabenstellung ausreichend, manchmal überraschend gut („*mysterious spaceship*“; „*I can't believe my eyes ...*“).

A2+

Grammatische Korrektheit:

Die verwendeten Strukturen sind meistens korrekt, aber die Vermischung von Zeitformen kommt mehrmals vor. Es ist jedoch klar, was sie ausdrücken möchte. Der vorletzte Satz weist starken Einfluss der Muttersprache auf („*Suddenly I wook of and as is in The morning.*“).

A2

Orthographie:

Phonetische Schreibweise und Einflüsse der Muttersprache kommen zum Teil vor.

A2

Themenentwicklung/Kohärenz und Kohäsion:

Der Text ist zum Teil inhaltlich und sachlich schlüssig und zum Teil flüssig. Die Schülerin präsentiert Ideen bzw. Informationen zum Teil zusammenhängend. Konnektoren werden richtig eingesetzt (auch *suddenly, when, so*).

A2+

Gesamteinschätzung:

Die Schülerin verfügt über ein Repertoire an elementaren sprachlichen Mitteln, die es ihr ermöglichen, Texte zu vertrauten Themen zu schreiben. Wenn man davon absieht, dass die eigentliche Textsorte nicht erkannt wurde, erfüllt der Text die Voraussetzungen für A2+.

A2+